

品名：OPM PnP サーモメーター H1 品番：M1011 対応：HONDA MONKEY125・GROM/MSX125・CT125 オブミッド <http://opmid.co.jp>
 品名：OPM PnP トップインジケーター 品番：M1012SV(Silver), M1002BK(Black) 対応：HONDA MONKEY125・GROM/MSX125・CT125
 OPM PnP THERMOMETER H1 # M1011 HONDA MONKEY125・GROM/MSX125・CT125
 OPM PnP TOP INDICATOR # M1012 HONDA MONKEY125・GROM/MSX125・CT125



●オートバイ整備の基本的な技能や知識をお持ちにならない方は作業を行わないでください。●取り付けの際、車種ごとのメーカーサービスマニュアルと併せて作業を進めてください。●不正な取り付け、改造、仕様変更をしないでください。●異常を発見した場合は直ちに走行を停止し、点検してください。●仕様については予告なく変更する場合があります。

本製品の保証期間は6ヶ月です。お買い上げ日のわかる領収書もしくは納品書を本書と一緒に大切に保管してください。保証期間内に製造上の原因による品質不良がありました場合は、お買い上げの販売店様までご連絡ください。不良内容を確認のうえ、製品を修理もしくは交換させていただきます。ただし、本製品の修理・交換以外のいかなる事柄（物的損害、人的損害）に対して、弊社は賠償の責任を一切負いかねます。あらかじめご了承ください。

NOTE スクリーンロック解除 Release screen lock



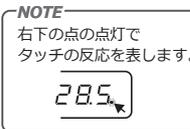
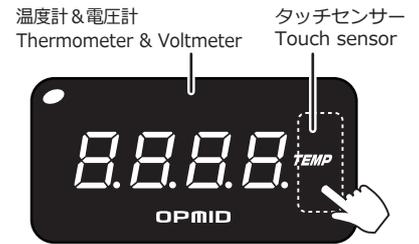
大雨など、多量の水濡れによる誤作動を防止するために本製品は常にスクリーンロックをかけています。3秒間タッチすることでロックを解除し、各種操作が可能になります。無操作で5分経過すると再びロックがかかります。To prevent malfunction caused by heavy rain, this product always keeps screen lock. Touch for 3 seconds to release the lock. It will be locked again after 5 minutes of no operation.

特徴 Features

カプラーオンで純正温度センサーから信号を読み込む油温計&電圧計。
配線加工は一切不要。
最高温度記録と温度警告機能付き。

- 温度計：-10°C～180°C (14～356°F)
- 電圧計：8V～18V
- 7セグメントx4 グリーンLED透過式ディスプレイ
- タッチセンサー式操作ボタン（右前面）
- 本体サイズ：W57mm×H29mm×D10mm
- 防水規格 IP66 に相当（あらゆる方向からの噴流水による有害な影響がない）
- 安定作動電圧：DC10～16V
- Temp：-10°C～180°C (14～356°F)
- Volt meter：8V～18V
- Display：7 Seg x 4 Green LED
- With Touch sensor (Right front)
- Size：W57mm×H29mm×D10mm
- Waterproof cord：IP66
- Operating voltage：DC10～16V

※AC12V に接続しても壊れませんが、正常に作動しません。



操作手順 Operating procedure

キー ON Key switch ON

起動画面 Startup screen
 OPOP がスクロール
 OPOP scrolls
 4秒後 after 4 sec
 長押し Keep hold

初期設定モードに入る
Enter initial setting
次ページに記載 to next page

スタートアップ電圧計 Startup voltmeter
 設定秒数後 After the set number of seconds
 以下の操作にはスクリーンロックの解除が必要です。
 Necessary to release screen lock.

起動時に電圧を設定秒数表示してから温度計に切り替わります。
 After the "startup voltmeter display seconds" have elapsed (or touched), it switches to thermometer mode.

温度計 Thermometer
 -10°C ~ 180°C (14~356°F)
 28.5°C
 短押し Short
 3秒間長押し Hold for 3 sec

99°C (°F) までは 0.1°C 単位表示
 100°C (°F) 以上からは 1°C 単位表示

高温警告の設定
 Setting of the high-temp alarm

5秒間放置で保存
 Save when No operation for 5 sec
 105°C
 短押し Short
 長押し Hold
 数値を変える Changing value
 早送り Fast forward

最高温度 Max. temp
 C が点滅 C is Blinking
 115°C
 短押し Short
 3秒間長押し Hold for 3 sec

記録のリセット
 Erase the record

電圧計 Voltmeter
 8.0V ~ 18.0V
 12.5V
 短押し Short
 3秒間長押し Hold for 3 sec

スタートアップ電圧計の秒数設定
 Setting of the startup voltmeter display seconds
 5秒～60秒、OFF
 短押し Short
 数値を変える Changing value

NOTE
 高温警告時は点滅表示
 Display will blink when start the high-temp alarm

電圧計モード中に警告温度に達した場合、高温警告表示に切り替わります。
 Display will change when start the high-temp alarm

NOTE
 明らかに異常な温度を表示する場合 In the case of displaying a temp which is significantly deviated

純正温度センサーと ECU 間のコードから正しく分岐接続できていない（温度信号を読み込めない）場合、構造上の都合により 80°C (176°F) 付近を固定で表示してしまいます。また、初期設定で異なる温度プログラムを選択している場合は、大きくずれた温度を表示してしまいます（次ページ参照）。
 If branch connection can not be made from the code between genuine temperature sensor and ECU, Depending on the structural reasons, the temperature around 80°C (176°F) will be displayed fixedly. (Can not read temperature signal)
 Also, if different temperature programs are selected in the initial setting, the temperature which is significantly deviated will be displayed (See next page).

起動画面
Startup screen

起動画面中 (OPOP スクロール) にタッチし、ADJ の表示が出たら指を離します。
Touch the startup screen (OPOP scrolls). Release the finger when ADJ display appears.

キー ON
Key switch ON



長押し
Keep hold



初期設定モードに入る
Enter Initial setting mode

初期設定モード
Initial setting

摂氏 (°C) / 華氏 (°F) の切替
Switching Centigrade / Fahrenheit

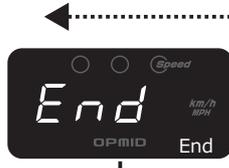


短押し
Short

温度プログラムの切替
Switching Temp-program type



短押し
Short



短押し
Short

長押し
Hold



温度の単位
°C or °F
Unit of temp

※華氏 (°F) は主に米国で使われている温度単位です。

短押し
Short



短押し
Short

温度プログラム番号
P-1~7
Temp-program type

数値を変える
Changing value

長押し
Hold

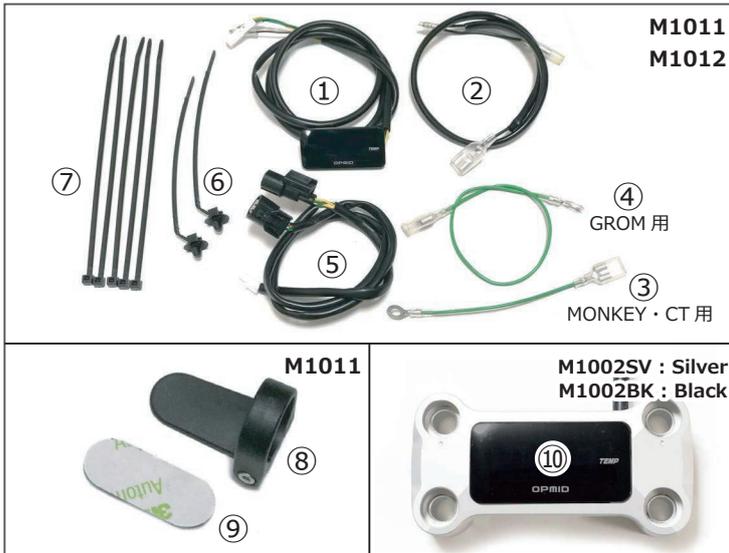
完了
Complete

注意

モンキー 125/グロム/CT125 は P-2 です。異なるプログラムを選択すると温度が大きくずれますのでご注意ください。
Grom/MSX is P-2. Please be aware that if you mistake the program selection, the temperature greatly deviates.

温度プログラム

- [P-1] YAMAHA-A
CYGNUS-X FI, NMAX, GTR,
BWS125, CUXI
- [P-2] HONDA-A
MONKEY125, GROM/MSX,
CT125, MONKEY FI, APE FI,
SUPER CUB FI, SUPER CUB110,
Today FI(AF67), Dio FI(AF68),
ZOOMER-X
PCX125/150, Sh mode,
LEAD125(JF45)
SYM RX 110
- [P-3] KYMCO-A
Racing 150, VJR
- [P-4] KYMCO-B
Quannon150
- [P-5] YAMAHA-B
MAJESTY-S, S-MAX
※120°C (248°F) まで
- [P-6] HONDA-B
CBR250R(MC41), CBR125R
(JC50)
- [P-7] Aracer ECU
GROM/MSX



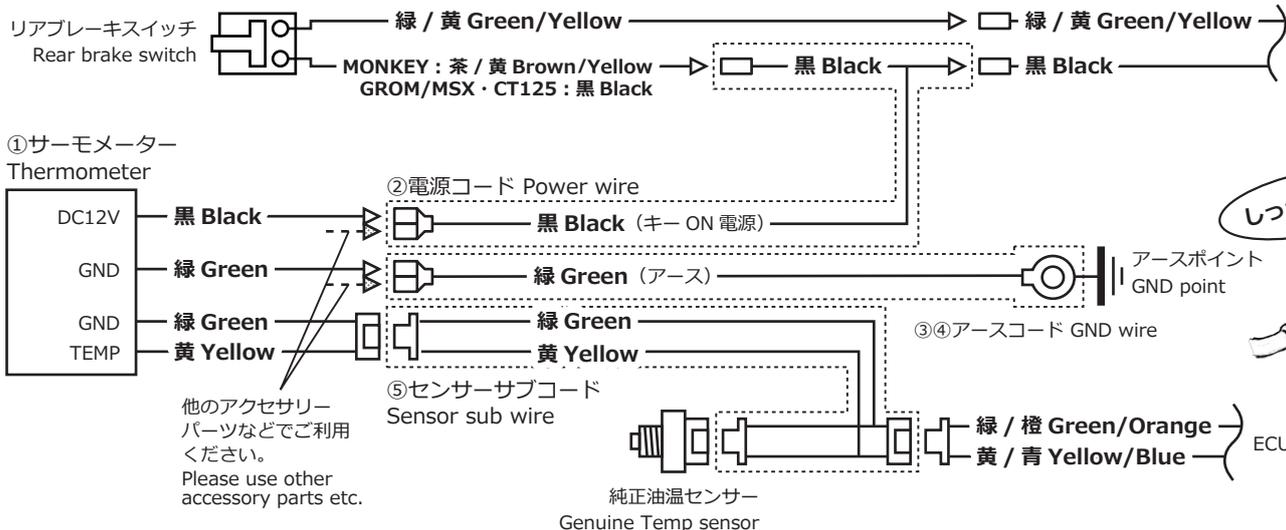
キット内容 Kit contents

M1011/M1012

①	サーモメーター Thermometer	x1
②	電源コード Power wire	x1
③	アースコード (150mm) GND wire MONKEY125・CT125	x1
④	アースコード (400mm) GND wire GROM/MSX	x1
⑤	センサーサブコード Sensor sub wire	x1
⑥	クリップ付結束バンド Cable ties w/Clip	x2
⑦	結束バンド (200mm) Cable ties	x5
M1011		
⑧	22mm ハンドルバーブラケット 7/8"Handlebar bracket	x1
⑨	マジックテープ Velcro	x1
M1012		
⑩	アッパーホルダー Upper Holder	x1

配線図 Wiring diagram

M1011/M1012



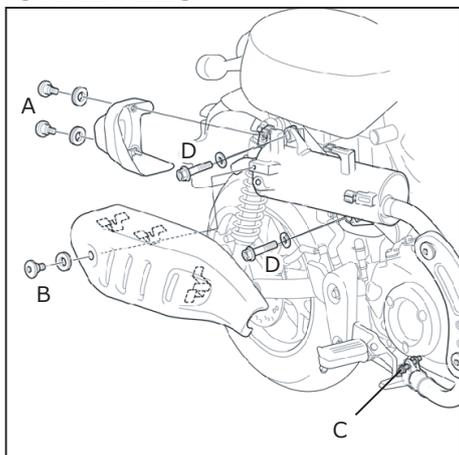
他のアクセサリパーツなどをご利用ください。
Please use other accessory parts etc.



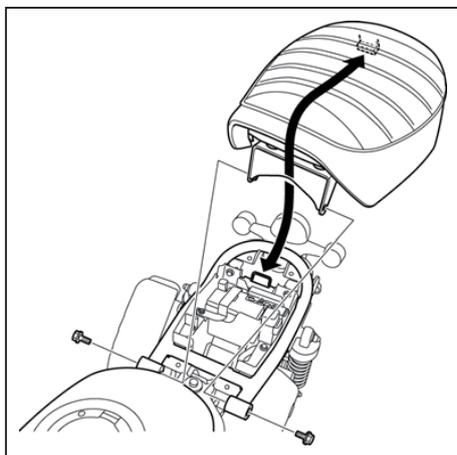
⑧ アッパーホルダーのポンチマークをフロント側に向け、純正キャップ 4 個、純正ソケットボルト 4 本を再利用して取り付ける。ポンチマーク側のボルトから締め付ける。キーシリンダーの前方にコードを回し、メインハーネスに沿わせる。
Point the punch mark of Upper holder toward the front side. Torque (27 N · m)
Turn the cord forward of Key cylinder and make it along Main harness.



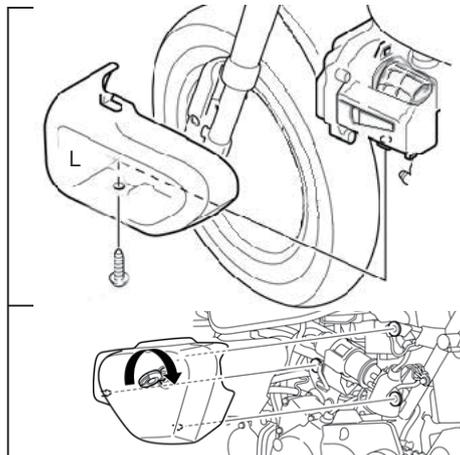
⑧ ハンドルバーブラケットをハンドルに通し、ネジを締め固定します。
パネルに水がたまるのを防ぐために、水平より10度以上傾けて固定してください。
Through ⑧ Handlebar bracket to Handle, and fasten screw. Please tilt more than 10 degrees to prevent water accumulation on the panel.



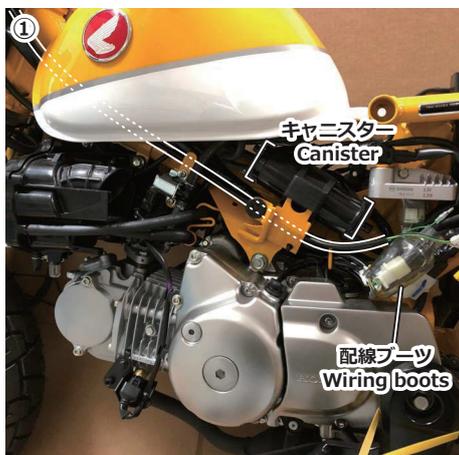
スクリュー2本 (A) を外し、テールキャップを外す。
スクリュー1本 (B) を外し、ガードを後方にずらして外す。マフラーバンドボルト (C) を緩める。
スクリュー2本 (D) を外し、サイレンサーを外す。
Remove 2x screws (A) and remove Tail cap.
Remove 1x screw (B) and remove Heat guard.
Loosen muffler band bolt (C).
Remove 2x screws (D) and remove Silencer.



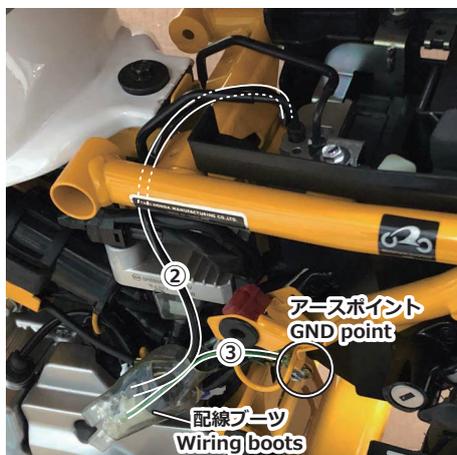
スクリュー2本を外し、シートを外す。
Remove 2x screws and remove Seat.



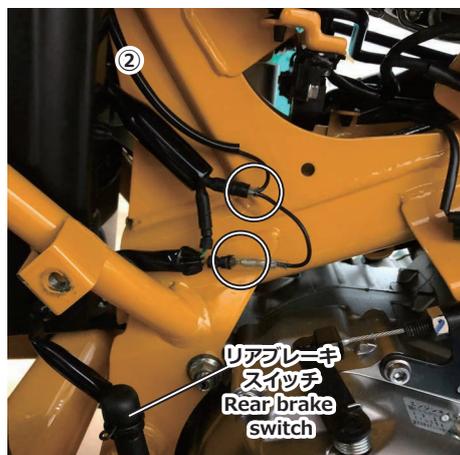
スクリュー1本を外し、左のガーニッシュを前にずらして外す。
キーを時計回りに回したまま、サイドカバーを手前に引き外す。
Remove 1x screw and remove Garnish (left side) forward.
While turning Key clockwise, remove Side cover.



チャコールキヤニスターを上にはずらす。
①サーモメーターのコードをフロントフォークの内側から配線ブーツの辺りまで、メインハーネスに沿わせていく。
Move Charcoal canister up.
Keep ①Thermometer wire along main harness to vicinity of Wiring boots.

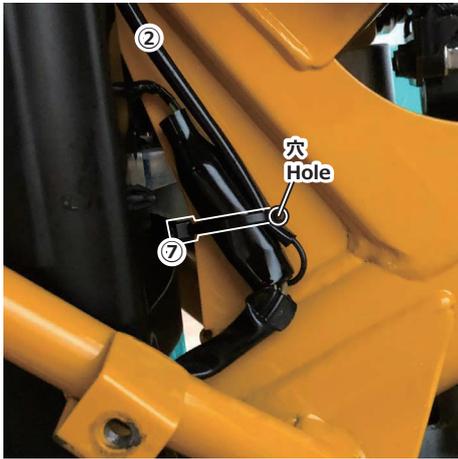


②電源コードと③アースコード (150mm) を配線ブーツに通す。
②電源コードをタンク後方から車体右側に回す。
③アースコード (150mm) をアースポイントに共締めする。
Pass ②Power wire and ③GND wire (150mm) through wiring boots. Turn ②Power wire to right side of motorcycle from the back of Fuel tank. Attach ③GND cord (150mm) to GND point.



配線ブーツを上にはずらし②電源コードをリアブレーキスイッチの黒コードの接続端子間に割り込ませる。
Insert ②Power wire between Connecting terminals of Black wire of Rear brake switch.

MONKEY125



接続したコードを配線ブーツに押し込みます。
※ブーツの内側を水で少し濡らすと押し込みやすくなります。
フレームの穴を利用し、⑦結束バンドで配線を固定する。サイレンサーへの接触を防ぎます。
Push the connected cord into Wiring boots.
Wetting the inside of boots with water makes it easy to push. Using the hole in Frame, fix the wiring with ⑦ Cable tie.



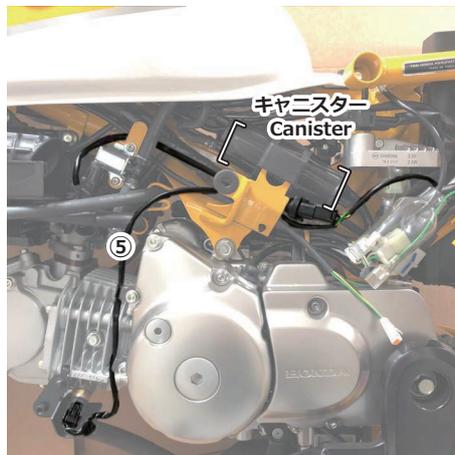
シリンダーの左下にある純正温度センサーのコネクターとクリップを外します。
Unplug the connector of Genuine Temp sensor at the bottom left of Cylinder.



⑤センサーサブコードの大きなコネクターから40mmの位置に⑥クリップ付き結束バンドを取り付けます。
Attach ⑥ Cable Ties w/Clip to 40mm position from ⑤ Sensor sub wire's connector.



純正センサーコードと⑤センサーサブコードを接続します。
Connect Genuine sensor wire and ⑤ Sensor sub wire.



純正センサーコードと⑤センサーサブコードをキャニスターステーの中に通します。
⑤センサーサブコードの白色コネクターを配線ブーツに上から差し込みます。
Pass the Genuine sensor wire and ⑤ Sensor sub wire through Canister stay.
⑤ Insert White connector of ⑤ Sensor sub wire from top into Wiring boots.



①サーモーターの黒コードを②電源コードに、緑コードを③アースコード (150mm) に接続する。
①サーモーターの白コネクターを⑤センサーサブコードに接続する。
Connect Black wire of ① Thermometer to ② Power wire and Green wire to ③ GND wire (150mm).
Connect the white connector of ① Thermometer to ⑤ Sensor sub wire.



接続したコードを配線ブーツに押し込みます。
ブーツの内側を水で少し濡らすと押し込みやすくなります。
Push the connected wires into Wiring boots.
Wetting the inside of boots with water makes it easy to push.



キーを回すと、まず電圧計を表示してから油温計に切り替わります。外気温に近い温度が表示されていることを確認します。
When turning the key, first Voltage is displayed and then oil temp is switched. Confirm that the temp close to the outside temp is displayed.

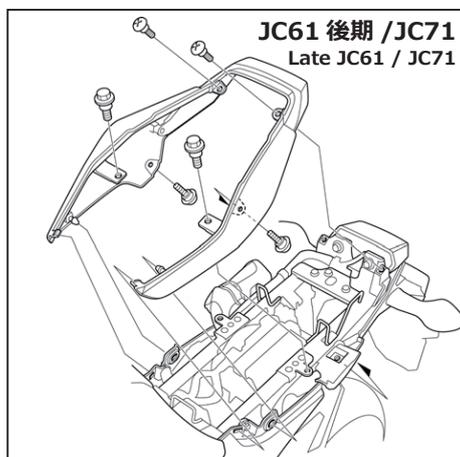
逆の手順で組み立てます。
Assemble in reverse order.



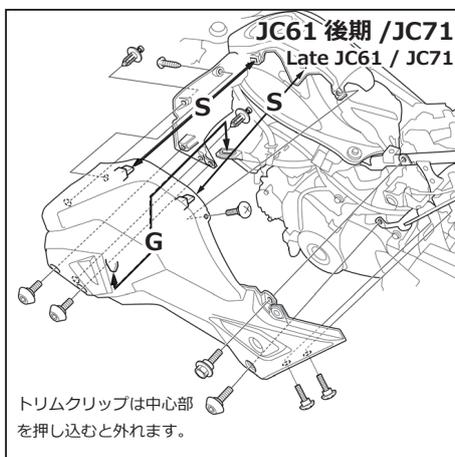
⑧ アッパーホルダーのポンチマークをフロント側に向け、純正キャップ 4 個、純正ソケットボルト 4 本を再利用して取り付ける。ポンチマーク側のボルトから締め付ける。キーシリンダーの前方にコードを回し、メインハーネスに沿わせる。
Point the punch mark of Upper holder toward the front side. Torque (27 N · m)
Turn the cord forward of Key cylinder and make it along Main harness.



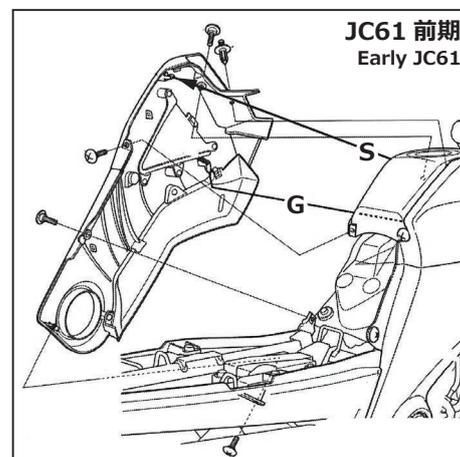
⑧ ハンドルバーブラケットをハンドルに通し、ネジを締め固定します。
パネルに水がたまるのを防ぐために、水平より10度以上傾けて固定してください。
Through ⑧ Handlebar bracket to Handle, and fasten screw. Please tilt more than 10 degrees to prevent water accumulation on the panel.



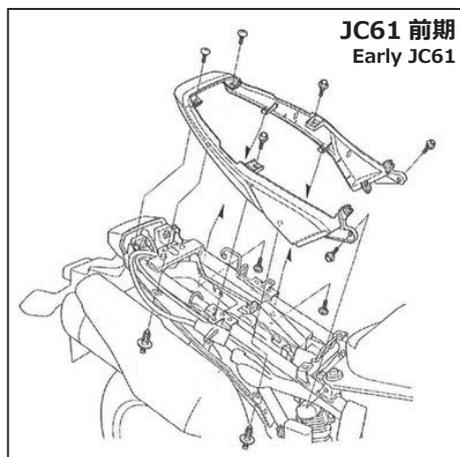
シートを外す。
6本のスクリーをを外し、テールカバーを外す。
Remove Seat.
Remove 6x screws and remove Tail cover.



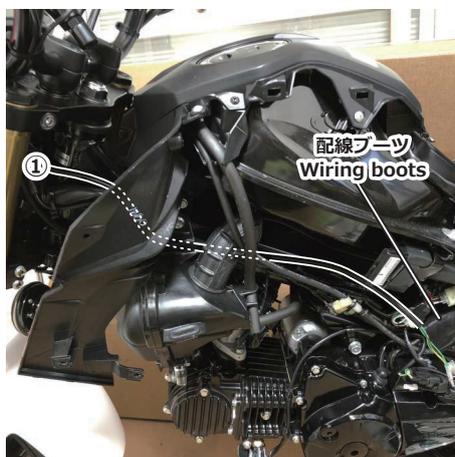
スクリー8本とトリムクリップ2本を外す。
フューエルタンクカバーに差し込まれているシュラウド上部 (S) を慎重に引き抜く。
シュラウド全体を上からリーナーケースのシュラウド内側のボス (G) を上方に引き抜く。
同様に右側のシュラウドも外す。
Remove 8x screws and 2x trim clips and remove Shroud. Also remove Right side shroud.



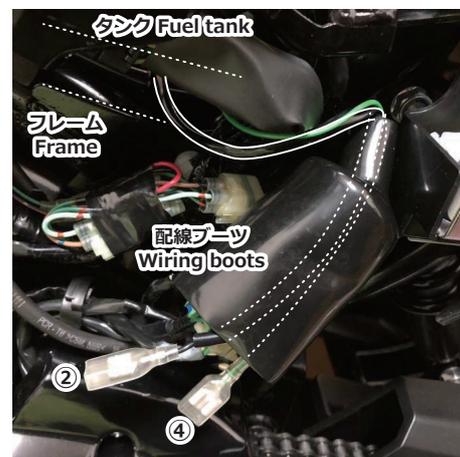
シートを外す。スクリー4本とトリムクリップ1本を外す。
フューエルタンクカバーに差し込まれているシュラウド上部 (S) を慎重に引き抜く。
シュラウド全体を上から持ち上げるようにして、エアクリリーナーケースのシュラウド内側のボス (G) を上方に引き抜く。同様に右側のシュラウドも外す。
Remove seat. Remove 4x screws and 1x trim clip and remove Shroud. Also remove Right side shroud.



スクリー8本とトリムクリップ2本を取り外し、テールカバーを外す。
Remove 8x screws and 2x trim clip and remove Tail cover.



① サーマーターのコードをフロントフォークの内側から配線ブーツの辺りまで、メインハーネスに沿わせていく。
Keep ① Thermometer wire along Main harness to vicinity of Wiring boots.



② 電源コードと④アースコード (400mm) を配線ブーツに通し、タンクとフレームの間から車体右側に回す。*ブーツの内側を水で少し濡らすと通し易くなります。
Pass ② Power wire and ④ GND wire (400mm) through Wiring boots and turn it to right side of motorcycle from between Fuel tank and Frame.

GROM MSX



リアブレーキスイッチコードのクリップを外し、フルードタンクの裏から配線ブーツごと引っ張り出します。

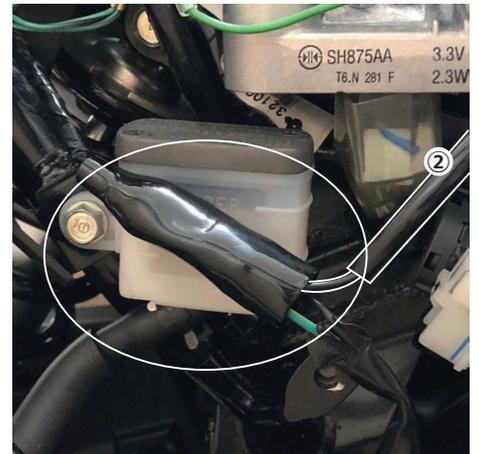
Pull out Rear brake switch wire with wiring boots from behind Fluid tank.



配線ブーツを上によらし②電源コードをリアブレーキスイッチの黒コードの接続端子間に割り込ませる。

④アースコード (400mm) をアースポイントに共締めする。

Insert ②Power wire between Connecting terminals of Black wire of Rear brake switch.
Attach ④GND cord (400mm) to GND point.



接続したコードを配線ブーツに押し込みます。 ※ブーツの内側を水で少し濡らすと押し込みやすくなります。

ブレーキスイッチコードを元の位置に戻します。 Push the connected cord into Wiring boots. Wetting the inside of boots with water makes it easy to push.



シリンダーの左下にある純正温度センサーのコネクターとクリップを外します。

Unplug the connector of Genuine Temp sensor at the bottom left of Cylinder.

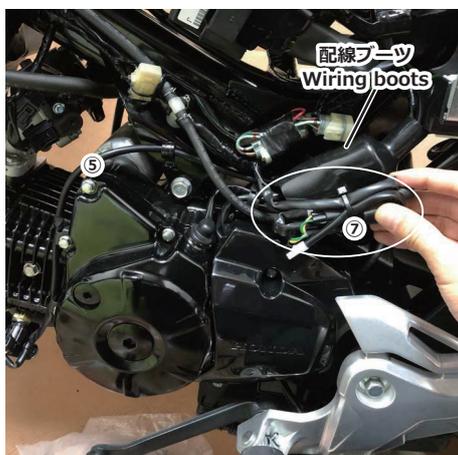


⑤センサーサブコードの大きなコネクターから40mmの位置に⑥クリップ付き結束バンドを取り付けます。 Attach ⑥Cable Ties w/Clip to 40mm position from ⑤Sensor sub wire's connector.



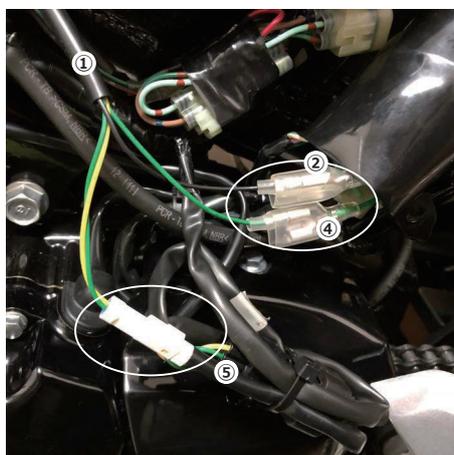
純正センサーコードと⑤センサーサブコードを接続します。

Connect Genuine sensor wire and ⑤Sensor sub wire.



純正センサーコードと同じ通り道に⑤センサーサブコードを通していき、配線ブーツの位置で、⑦結束バンドを使い純正センサーコードを束ねます。この束ねたコードは後で配線ブーツに押し込みます。

Pass ⑤Sensor sub wire through the same path as Genuine sensor wire. At the same position as Wiring boots, Bundle Sensor wire using ⑦Cable ties. This bundled wire is pushed into Wiring boots later.



①サーモメーターの黒コードを②電源コードに、緑コードを④アースコード (400mm) に接続する。

①サーモメーターの白コネクター付きコードを⑤センサーサブコードに接続する。 Connect Black wire of ①Thermometer to ②Power wire and Green wire to ④GND wire (400mm). Connect White connector of ①Thermometer to ⑤Sensor sub wire.



接続したコードを配線ブーツに押し込みます。ブーツの内側を水で少し濡らすと押し込みやすくなります。これで完成です。逆の手順で組み立てます。

Push the connected wires into Wiring boots. Wetting the inside of boots with water makes it easy to push. Assemble in reverse order.



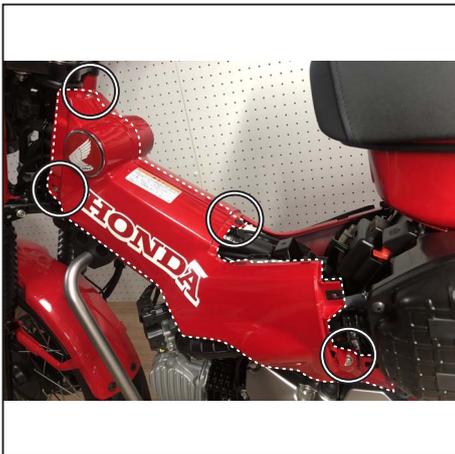
1本のスクリーとトリムクリップ（長）を外し、センターカバーを外します。
Remove 1x screw and 1x trim clip (long) and remove Center cover.



スクリー1本とトリムクリップ（長）1本を外し、エアクリーナーガーニッシュを外します。
※下部に差込部があります。
Remove 1x screw and 1x trim clip (long), and remove Air cleaner garnish.



トリムクリップ（短）を4本外し、メインパイプロアカバーを外します。
Remove the 4x trim clips (short) and remove Main pipe lower cover.



スクリー3本と、トリムクリップ（短）1本を外し、左メインパイプカバーを外します。
Remove 3x screws and 1x trim clip (short) and remove Left main pipe cover.



スクリー2本を緩めて、コネクティングチューブを外します。
Loosen 2x screws and remove Connecting tube.



スクリー1本と、トリムクリップ（短）1本を外し、右ボディカバーを外します。
※後方から順にロックを外していきますが、新車時はずっと硬いです。カバーを外さず下の隙間から作業することも可能です。
Remove 1x screw and 1x trim clip (short) and remove Right body cover.



⑧ アッパーホルダーのポンチマークを前方に向け、純正ソケットボルト4本を再利用して取り付けます。ポンチマーク側のボルトから締め付けます。キーシリンダーの右側にあるブレーキスイッチコードのガイドにメーターのコードを通します。
With the punch mark facing forward, reuse the 4x genuine socket bolts to attach. Tighten the bolt on the punch mark side first.



メーターコードをトップブリッジ下からバッテリー付近までメインハーネスに沿わせていきます。
Run the meter cord along the main harness from under the top bridge to near the battery.

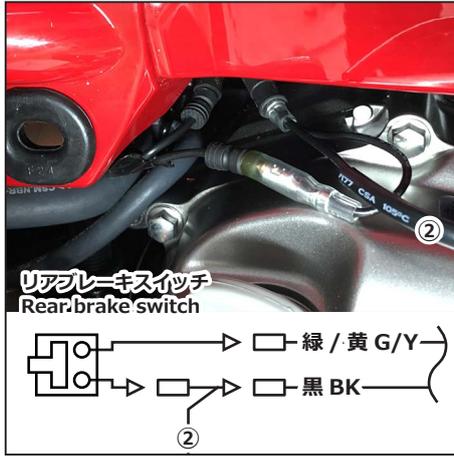


⑧ ハンドルバーブラケットをハンドルに通し、ネジを締め固定します。パネルに水がたまるのを防ぐために、水平より10度以上傾けて固定してください。
Through ⑧ Handlebar bracket to Handle, and fasten screw. Please tilt more than 10 degrees to prevent water accumulation on the panel.

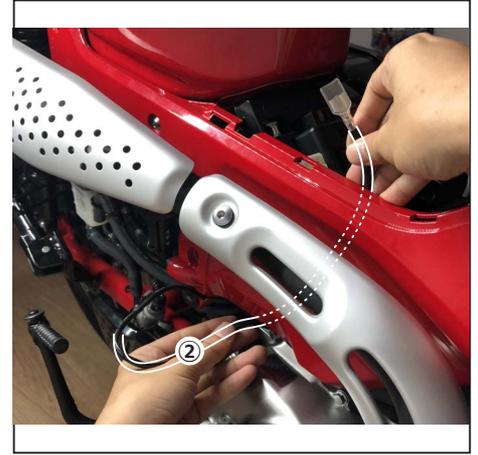
CT125



右メインパイプカバーのクランクケース上の2本のスクリューを外します。
 ※カバーを少し浮かせて作業し易くします。カバーを完全に外すと作業性がさらに良くなりますが、マフラー一式を外す必要があるため、省略します。
 Remove the two screws on the crankcase of the right main pipe cover.



リアブレーキスイッチコードのプラス側（車体側コード色が黒）の間に②電源コードを割り込ませる。
 ※マイナス側は緑/黄コードです。よく確認してください。
 Insert ② Power wire between the positive side of rear brake switch cord (The color of main harness side is Black).



フレームとの隙間を少し広げて、右メインパイプカバーの内側に下から②電源コードを通します。
 Widen the gap with the frame a little, and pass the ② Power wire from below inside the right main pipe cover.



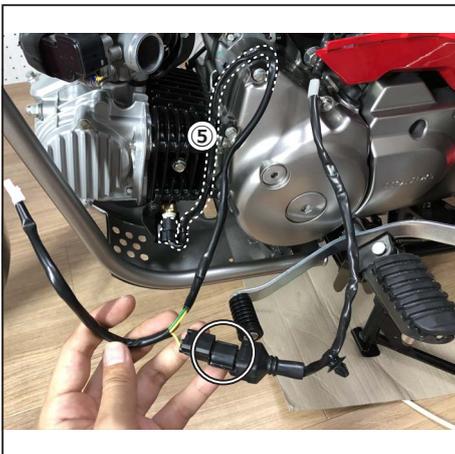
レギュレートレクチファイアの固定ボルトに③アースコート（150mm）を共締めします。
 Tighten ③GND wire (150mm) together with Fixing bolt of Regulate rectifier.



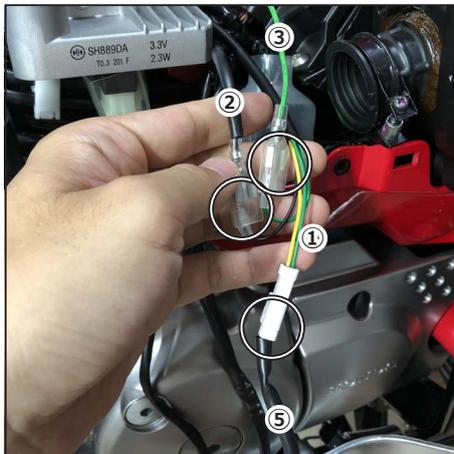
シリンダーの左下にある純正温度センサーのコネクターとクリップを外します。
 Unplug the connector of Genuine Temp sensor at the bottom left of Cylinder.



⑤センサーサブコードの大きなコネクターから40mmの位置に⑥クリップ付き結束バンドを取り付けます。
 Attach ⑥Cable Ties w/Clip to 40mm position from ⑤Sensor sub wire's connector.



⑤センサーサブコードを温度センサーに接続し、純正ハーネスと同様に左クランクケースカバーに添わせれます。
 Connect ⑤Sensor sub wire to Temp sensor and attach it to Left crankcase cover in same way as Genuine harness. Connect ⑤Sensor sub wire and Genuine connector.



①サーモメーターの黒コードを②電源コードに、緑コードを③アースコードに接続する。
 ①サーモメーターの白コネクターを⑤センサーサブコードに接続します。
 Connect Black wire of ①Thermometer to ②Power wire and Green wire to ④GND wire (150mm).
 Connect White connector of ①Thermometer to ⑤Sensor sub wire.



⑦結束バンドを使いコードを束ね、画像の位置に収めます。
 これで完成です。逆の手順で組み立てます。
 Use ⑦ Cable tie to bundle wires together and place them at the image position.
 Assemble in reverse order.